L'Ami du Peuple

JOURNAL REGIONAL DE L'ONTARIO NORD

NOTRE DEVISE: JE CRAINS DIEU, CHER ABNER, ET N'AI POINT D'AUTRE CRAINTE — Racine

VOL. VI NO. [illegible] | JEUDI, LE 3 JUIN, 1948 | LE NUMERO: 5 SOUS

Victoire des Nationalistes en Afrique-sud

LETTRE D'OTTAWA

par ANDRE LAFLECHE
Correspondant spécial de L'Ami du Peuple

Bien qu'il ne faille pas sous-estimer les évènements de Palestine - car la guerre en soi est un mal que tout chrétien doit réprouver - la querelle entre Arabes et Juifs n'a pas été l'évènement international le plus important, ces jours derniers. Il s'est déroulé à l'extrême pointe du continent noir en cette Afrique du Sud où, à la fin du dernier siècle, l'Angleterre avait convié ses colonies à asservir un tout petit peuple, un incident électoral qui ne manquera pas d'avoir des conséquences sérieuses. L'élection qui vient d'avoir lieu au pays des Boers n'intéresse pas seulement la population Sud-africaine, mais tout l'Empire britannique, tous les pays qui constituent le Commonwealth et, compte tenu des divers facteurs mondiaux, des principaux Etats des cinq continents. Nous assistons à l'effritement rapide du plus grand empire. Il se désagrège sous nos yeux. Nous sommes les témoins de son déclin. Le Canada sera affecté par la montée au pouvoir, au Sud-Afrique, d'un parti républicain; de cela on peut être absolument certain.

[illegible] L'autre jour, M. Olivier Héroux du Devoir racontait ce qu'un commentateur anglais disait, à la radio, de la guerre qui a éclaté en Terre Sainte et soulevé le monde arabe contre l'établissement d'un Etat juif: "It must be understood that at the present moment, we, the Britishers, are passionately disliked in these countries". La même chose peut se dire en Afrique du Sud. En Palestine, les Anglais ont joué sur tout le tableau, faisant à la fois des promesses aux Arabes et aux Juifs, ainsi qu'en fait foi la note Balfour de 1917 et les mémoires du légendaire colonel Lawrence. La pax britannica appuyée autrefois sur une incontestable puissance économique et navale, n'opère plus, parce que l'Angleterre vit des crédits de l'étranger et qu'elle est incapable de maintenir des forces armées considérables sur tant de points différents. Elle quitte les Indes, la Malaisie, le Proche-Orient. Elle perdra aussi quelques-uns de ses grands dominions.

La victoire du chef nationaliste.

Au Sud-Afrique les partis nationalistes, après une dure campagne électorale, ont remporté la victoire, par une faible marge, sur le parti de l'unité dirigé par le premier ministre Smuts, qui gouvernait le pays depuis 1939. Le général Smuts a même été défait dans son propre pays depuis 1939. Le général Smuts a même été défait dans son propre comté par Monsieur Du Plessis, secrétaire de l'ancien premier ministre Hertzog. M. Malan, le leader nationaliste, a été invité à former un ministère. Ce succès est dû en grande partie aux [illegible] du gouvernement Smuts [illegible] le pays dans le [illegible] pays où la majorité de la population blanche est d'origine hollandaise, où les souvenirs de la malheureuse guerre des Boers sont encore vivants, une réaction était inévitable contre les vieilles illusions du premier ministre défait.

Alors que le général Smuts favorise un rapprochement de plus en plus étroit des pays de langue anglaise, préconisant même une sorte d'union des Etats-Unis et du Commonwealth, le premier ministre sud-africain a fait là-dessus un plaidoyer en tout semblable à celui de notre gouverneur général et de plusieurs Anglais de haute lignée-, M. Malan est un ardent nationaliste qui a réussi à obtenir un drapeau distinctif et une nationalité propre aux Sud-Africains. Au plus fort de la guerre, M. Malan a même proposé l'abandon du lien britannique et réclamé l'établissement d'un gouvernement républicain. C'est sur un tel programme qu'il a été élu la semaine dernière. Sans doute, tout le programme politique de M. Malan n'est pas de la même veine. Son attitude au sujet de la population noire est nettement répréhensible; elle est entachée de racisme.

Désarroi en Grande-Bretagne

L'Angleterre ne s'attendait l'opinion publique anglaise dans un état d'illusion? Le général Smuts avait si bien monté le coup de son unité nationale en 1939, il avait si bien réussi à entraîner le pays dans l'aventure européenne, qu'on le croyait capable de répéter son succès. Au surplus, la famille royale avait fait une visite officielle au Sud-Afrique l'an dernier, visite qui avait pour but de réveiller et d'affermir le sentiment impérialiste. On imagine facilement la surprise de la presse anglaise lorsqu'elle a appris la défaite, aussi bien personnelle que ministérielle, du général Smuts, cet homme qui avait combattu les forces [illegible] [illegible] après.

Commentaires à Ottawa

Dans la capitale canadienne, où l'on pratique, comme chacun le sait, une politique pro-britannique à outrance, au point de mettre en péril l'économie nationale au profit de Londres, la nouvelle de la défaite du général Smuts a eu l'effet d'un mauvais présage. [illegible] la British United Press. Pendant que les membres du gouvernement canadien s'abstiennent prudemment de tout commentaire sur les affaires intérieures de l'Afrique du Sud, on ne cache pas dans les milieux haut placés, que la défaite de Smuts pourrait bien marquer le début de la disparition du Commonwealth britannique. Les nationalistes sud-africains dirigés par M. Malan, sont de fervents isolationnistes qui refuseront de collaborer à tout plan militaire et économique du Commonwealth". On a dit, à Ottawa, aussi bien qu'à Londres, que le nouveau gouvernement sud-africain pourrait rompre tout lien avec [illegible] le résultat de l'élection au Sud-Afrique. Après tout, le Canada n'est pas, ou ne devrait pas être l'Angleterre. Que l'Afrique du Sud rompe ou non ses liens avec l'Empire, cela ne nous regarde pas.

La cause de la défaite.

Quelle est la cause de la défaite du général Smuts et de son gouvernement? Tout simplement la présence, dans ce

suite à la dernière page

DES VUES FRANCAISES

Comme on peut le voir dans ce journal, le Théâtre Grand commencera bientôt à montrer du cinéma français à Sudbury. Il convient de féliciter la direction de ce théâtre de cette initiative louable envers notre population française.

Nous espérons que les nôtres comprendront que le seule manière de garder du théâtre français à Sudbury est de l'encourager en allant de préférence voir une vue française à une autre.

DE LA "BOUNNE" POLITIQUE

Ca s'échauffe...

... La campagne électorale est à son zénith. Jamais Sudbury n'a entendu tant d'orateurs bénévoles... Des talents que l'on avait jamais soupçonnés s'étaient voilés sous les écorces les plus trompeuses. Chaque parti a mobilisé une pléiade de conférenciers, de tribuns et de cabaleurs... Chaque candidat est sûr de l'emporter haut la main... et trois cents candidats conservent cet espoir de siéger dans un Parlement qui ne contient que quatre-vingt-dix sièges! Pour contenter tous les électeurs il faudrait retourner à l'époque athénienne quand le peuple était vraiment roi et veillait dans son entité à la conduite de la "chose publique".

Flatteries

Il est remarquable de voir quel soin on prend de toutes parts à flatter les Canadiens-français. On n'a jamais vu tant d'aménité dans un laps de temps aussi court. On flatte les Canadiens-français sur tous les sens. Les Conservateurs ont réalisé un léger progrès dans ce sens là... les Libéraux —c'est-à-dire les orateurs libéraux— persistent à miser sur le patriotisme pour réaliser les gains. Les Conservateurs et les Libéraux ont prouvé leur "amour" au Canada français et ni un ni l'autre n'on raison de prostituer le mot de patriotisme...

En buvant!

Voilà quelques dix ou quinze ans les flatteries prenaient un sens plus concret... On parcourait les campagnes pour acheter les votes... on promettait des "jobs" à des forts-en-gueule, et l'élection du candidat était assuré...

Ca changé, mais peu. De légères modifications dans les

—Suite à la page 10—

A PROPOS DE...

Certaines gens se sont plaints de la chronique humoristique qui figure sur cette page. On oublie trop facilement que dans toutes nos campagnes électorales, il se présente des situations cocasses que l'on se voudrait de ne pas pas commenter.

Il est curieux de constater combien certaines personnes sont sensibles à la critique. Rares sont ceux qui acceptent la critique avec le sang-froid de M. Léoda Gauthier. Il admet que l'on puisse discuter ses motifs et ses gestes et ne rage pas contre nous à chaque fois que nous différons d'opinion. Il affirme ce qu'il veut; par exemple il s'est dit en faveur d'un drapeau national où figurerait l'Union Jack réduit à un septième, parce qu'il veut rester député! Même si son motif est discutable, il dit franchement ce qu'il va faire sans s'inquiéter des répercussions.

D'autres font de la politique tout en prétendant faire du patriotisme. C'est mal! Ils s'étonnent ensuite s'ils reçoivent des coups sur les doigts. Un orateur attaquait le journal parce qu'il avait commenté la position de M. Bill Beaton, qui se prête à la farce... il s'étonne ensuite des coups d'épingle d'un humoriste électoral qui veut lui prouver qu'il ne possède pas le monopole du bon sens.... Un député libéral est un député libéral; un orateur qui parle pour lui est un libéral. Qu'on le veuille ou non, les faits sont là.

Toute tribune libre ne figure pas nécessairement l'opinion du journal. Toute rubrique doit être prise avec ce qu'elle contient, ni plus ni moins.

M. Gérard Filion, directeur du "Devoir" écrivait déjà à propos du journaliste:

"Les journalistes doivent être des éclaireurs, des porteurs de flambeau qui précèdent la troupe et lui indiquent la route à suivre. Ils forment ou déforment le cerveau et la conscience de leurs lecteurs selon qu'ils accomplissent leur mission avec ou sans droiture intellectuelle et probité morale. Ils n'écrivent pas pour plaire ou pour flatter, mais pour dire ce qu'ils estiment être la vérité. Ils doivent même à l'occasion, avoir le courage d'exposer des faits ou des idées qui déplaisent à certains lecteurs, clients ou annonceurs, si en toute conscience, ils les estiment justes...

Car contrairement au dicton populaire, dans le journalisme toute vérité est bonne à dire, à la condition qu'elle soit vraie"

(Gérard Filion)

ÉCOUTEZ

LE PREMIER MINISTRE

GEORGE DREW

PARLER DE

l'élection Provinciale du 7 juin

VENDREDI — le 4 JUIN: 10.45 à 11.00 p.m.

POSTES: CKSO - 790; CFCH - 600.

VOTEZ PROGRESSISTE-CONSERVATEUR LE 7 JUIN

Page Editoriale

L'Ami du Peuple

[illegible]

Directeur: Camille Lemieux — Rédacteur: Adolphe Proulx
122, rue Elm — Sudbury, Ontario. — Tél. 3-0700

Journal entièrement dévoué aux intérêts des Canadiens - Français du nord-Ontario.

L'"Ami du Peuple" parait tous les jeudis. Il est imprimé à nos ateliers. L'abonnement est de $2 par année, $1.25 pour 6 mois.

"Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa"

"AU PAYS DES AVEUGLES..."

Nous vivons les derniers jours d'une campagne électorale terne. Les partis politiques en lice ont manifesté une lassitude explicable: depuis cinq ans, c'est la deuxième fois que l'on fait appel au peuple. D'un côté les Conservateurs semblent assurés d'une victoire écrasante, et de l'autre des adversaires trop faibles sont pris au dépourvu et ne savent où donner de la tête. Il est opportun pour un journal de présenter les partis politiques qui briguent les suffrages et aussi leur porte-étendard respectif: c'est ce à quoi nous nous appliquons en laissant toute liberté à nos lecteurs qui feront le partage.

Le parti Conservateur-Progressiste, que dirige le Colonel Drew, semble assuré du pouvoir. Sa campagne se base surtout sur une question d'électricité. On aurait crû que M. Drew donnerait dans l'anti-communisme à fond de train. Il en parle, mais reste sur la défensive. Le premier s'attarde à commenter les offres que le gouvernement fédéral présente pour qu'il abdique certains droits. En Ontario le parti politique le plus démonstratif de ses antipathies envers le fédéral a gagné la popularité de l'électorat. Le cas de Mitchell Hepburn, adversaire acharné des visées centralisatrices de M. Mackenzie King, et chef du triumvirat autonomiste Aberhart, Patulo et Hepburn a eu le haut du pavé aussi longtemps que son inimitié a duré. Dès qu'il a signifié sa capitulation, l'Ontario lui retirait sa confiance. M. George Drew donne l'autonomie provinciale en vrai défenseur du pacte confédératif. Ne serait-ce que par esprit de contradiction envers le gouvernement libéral d'Ottawa, il n'en reste pas moins que seul son parti défend l'esprit de la Confédération.

M. Farquar Oliver, chef du parti libéral ontarien, possède du dynamisme mais il lui [illegible] M. Oliver [illegible] passé politique digne: élu d'abord comme fermier-uni, il entre dans le cabinet Hepburn comme ministre du Bien-Etre. Debater excellent et orateur de bon goût il lui faudrait plus de sens politique: ses promesses de tout céder à Ottawa aussitôt élu, ne sont pas de nature à lui créer du prestige.

Quant au parti C.C.F., sa victoire relative de 1943 ne lui a pas porté bonheur. Encore là, il n'y a plus de dynamisme et d'ardeur. Les candidats, même sincères, ne sont pas tous aptes à siéger. Il y a très peu de tribuns et encore moins de foudres de guerre. La C.C.F. voit plus clair dans le domaine social mais elle gâche tout par son esprit de centralisation et et par ses intentions socialistes mal-définies.

Il nous reste maintenant à vous parler des candidats pour Sudbury. M. Welland Gemmell conservateur-progressiste ne manque pas de probité! Il est un excellent homme, n'est ni révolutionnaire, ni exalté. Il cause gentiment, en homme réfléchi. Il est malheureux toutefois que ni lui, ni ses orateurs canadiens-français en particulier, aient parlé de l'autonomie provinciale, un des rares principes mis en cause dans cette campagne. On croirait que seul Drew connait cette question et soit prêt à la défendre! On s'est attardé à parler de problèmes locaux et à miser sur la crédulité du peuple. Les hommes ne changent pas!

Le candidat libéral, W. S. Bill Beaton, maire de Sudbury, est connu des électeurs de la région. Même s'il s'est révélé administrateur avisé de la ville de Sudbury, il n'a pas l'étoffe pour défendre des grands principes surtout contre son propre leader. Il n'y a pas de doute qu'il s'y connait en affaires de chemins, mais là n'est pas toute la science politique. Si les Conservateurs ont oublié de parler de l'autonomie provinciale, les Libéraux n'ont pas oublié de clamer contre l'irrédentisme du sieur Drew en face des propositions fédérales. Ils prêchent l'entente étroite entre Toronto et Ottawa, sans s'inquiéter des conséquences néfastes que leur politique de centralisation implique. Ils ont blâmé les plans d'immigration de M. Drew, en oubliant de mentionner que pour 7,000 européens que Queen's Park appelle au pays, M. Howe et le gouvernement libéral d'Ottawa, en acceptent 70,000. Sans approuver l'immigration, que les Libéraux prétendent diriger contre les Canadiens-français, il est oiseux de croire une seule minute que M. Drew réussirait. Pour qui connait les conditions de l'Angleterre et de son habitant, cette question est puérile!

M. Victor Whalen représente la C.C.F. Il est probablement sincère et veut aller à Toronto. Son parti est centralisateur et lui-même ne manifeste aucune opposition à Joliffe. Il ne pourrait pas être une grande figure comme député de Sudbury.

Il nous reste à parler de M. Robert Carlin, candidat C.C.F. indépendant. On nous a accusé de prendre parti pour lui quand nous commentions son travail en regard des accusations qu'on portait contre sa personne. Il ne faut pas oublier, que dans le temps on ignorait l'éventualité d'une élection prochaine.

En dépit de tous les racontars, on n'a pas réussi à prouver que M. Robert Carlin était communiste. Il a fallu que ce dernier précise ses positions sous le feu des attaques qu'on

— Suite à la page 9 —

Etes-vous certains d'avoir assez de bois pour la fin de la saison

NORTH END COAL & WOOD NE VOUS DECEVRA PAS.

NOTRE COUR EST REMPLIE DE BOIS DE TOUTES SORTES de 12" et de 16"

Bois Franc	Bois Mou
BOULEAU	CYPRÈS — TREMBLE
ORME	BOIS MÊLÉS — CROUTES

North End Coal & Wood
F.X. PERREAULT Prop.
294 BOND — TEL.: [illegible]

"Juin"
... c'est le mois par excellence des nombreuses et Belles Mariées

NOUS AVONS LE PLUS BEL ASSORTIMENT DE DIAMANTS! — 18.75 en montant

La Bijouterie J. E. Blais
LA SEULE BIJOUTERIE CANADIENNE FRANCAISE DANS LE DISTRICT
Faites-en le chef lieu de vos achats en bijouterie
48 rue Borgia Sudbury — Tel. 5-5200

NOS PROFESSIONNELS ET HOMMES D'AFFAIRES

J.-E. LACOURCIERE
AVOCAT
10 est, rue Elm — Tél. 8-8221
SUDBURY

O.-J. GODIN, B. A.
AVOCAT
Edifice Frontenac, 19 Durham nord
Tél. 4-4091 — Sudbury

J.-N. DESMARAIS, C.R.
Avocat-Notaire
Edifice Mackey — Tél. 5-5831

GEORGE E. COLLINS
Avocat et Solliciteur
Bloc St-Joseph
Bureaux 111 — 112
22 Est rue Elm — Sudbury, Ont.

VERNON H. LITTLE, B.A.
Avocat et Solliciteur
Notaire
App. 3, Edifice Christakos
4 rue Elgin, sud — Tel.: 4-4678

Dr H.P. LABERGE
Dentiste
EDIFICE MACKEY
Tél.: 4-4734 — Sudbury

Dr. O.D. LEGGE
Dentiste
Edifice Stevens — Ch. 202
Tél. Bur. 4-4381; Res. 7-7977
Sudbury, Ontario

W.T. CRAWFORD
Oculiste
Licencié
Equippement des plus modernes
31, CEDAR
Tél: bur. 4-4351
Rés.: 7-7744

Dr H. KOLJONEN
Médecin et Chirurgien
Tél.: 7-7246
116, rue Elm est, — Sudbury

Pour un travail
RAPIDE ET BIEN FAIT...
* Clôtures et Gardes en Fer
* N'importe quoi en Bois ou Fer
* Réparations de Bouilloires
* Echelles de Sauvetage
* Soudage Général
* Travaux de Forgeron
* Mécaniciens experts
VOYEZ
A. REYNAERT
Sudbury Iron & Carriage works
68 rue Samuel
TEL. 5-5582 — RES. 5-1276

DICTIONNAIRES
"Petit Larousse Illustré" $4.00
Dictionnaire "Mame" très complet avec la partie historique géographique canadienne à la fin: $3.00
Dictionnaire Larousse complet, édition canadienne $1.50
français-anglais ..... $1.1"
Un volume pour cadeau
C'est le cadeau qui fait le plus plaisir car il s'adresse à l'intelligence de celui ou de celle qui les reçoit. C'est la plus belle marque d'estime que vous pouvez donner.
LIBRAIRIE LOISIRS
122, rue Elm — Sudbury Ont.

MAURICE DUBE
ASSURANCE — PRETS
1 nord, rue Durham — Sudbury

GALARDO
Le plus vieux et le plus moderne des studios de Sudbury.
Spécialisé dans
Photos de Toutes Sortes
22 est, rue Elm — Tél. 7-7612

Ce qu'il y a de plus moderne en
PHOTOGRAPHIE
De Marriages — De Familles d'Enfants, etc.
STUDIO NIEMI
Sudbury, Ont. — Tél.: 8-8824

LAITERIE STANDARD
LAIT et CREME
260 rue Victoria — Tél. 5-5362

NICKEL TIRE SERVICE
Gerard Boulet, Prop.
VULCANISATION DES PNEUS ET CHAMBRES A AIR
Agent pour
DOMINION TIRES & TUBES
85, rue Beech

Magasinez chez
KRESGE
VOTRE MAGASIN AMI

LA SAUVEGARDE
ASSURANCE VIE
Mme H. SCHNUPP
375, rue Marion — Tél.: 7-7026

A. Fournier
Limitée
COURTIERS EN ASSURANCES
Vie—Feu—Accidents et Autres
IMMEUBLES
11 Est, rue Elm — Tél. 7-7546

PLOMBERIE - CHAUFFAGE
Installation et Réparations de toutes sortes
HUBERT GUENETTE
316, rue Draper — Sudbury
Tél.: 8-8590

MARKETERIA LECOUPE
Prop.: Paul Lecoupe
Sollicite votre Patronage
"le seul magasin français du quartier nord-ouest de la ville.
Service de livraison rapide.
fruits, poissons
Viandes, épiceries, légumes,
Casiers frigorifiques
381, Bessie — Tél.: 8-8315

J. HALONEN
Chiropracticien
— Soigne sans remèdes —
189, rue Pine — Tél.: 3-0042

Pour votre ASSURANCE sur
Vie — Feu — Accidents
Prêts sur Hypothèque
ALCIDE PLANTE
Edifice MACKEY, Ch. 311
4 Rue DURHAM — Tél.: 4-4602

Faites lire L'Ami du Peuple

SOUVENIRS D'EUROPE

Quand on arrive par la Hollande

par François Hertel

Nous débarquons du Veendam. Nous en avons assez de cette traversée interminable. Toutefois, le navire, fortement secoué, a bien tenu la mer. Nous avons hâte de voir la Hollande. Les Hollandais du navire nous ont paru lourds, rogues; surtout les officiers. Il paraît que se sont des vestiges de l'occupation allemande. En tout cas, ces gens-là n'ont pas l'air d'être gais. La Hollande sera-t-elle un cimetière?

Rotterdam est devant nous Nous traversons une partie de la ville qui a été lourdement éprouvée par les bombardements. De beaux édifices, construits par des architectes qui s'inspirent évidemment de Le Corbusier, s'offrent à la vue, ici et là, en pleins champs. C'était le coeur de la ville il y a quelques années. Les bombardements ont passé là. Le reste de Rotterdam semble à peu près intact.

F. Hertel

Notre premier diner à Rotterdam, à la gare est médiocre. Nous continuons à douter de la qualité de la cuisine hollandaise. Nous avons commencé à bord du Veendam.

Départ en taxi pour la Haye. Pourquoi pas? Le florin ne vaut pas cher et les taxis sont moins coûteux que ceux de Montréal.

Nous voici à Delft. C'est la ville morte de la Hollande, une très vieille ville, calme, endormie, comparable à Bruges, la [illegible] en Belgique. [illegible] la ville du bleu de Delft. On fabrique ici des porcelaines qui sont comparables, du moins les Hollandais le disent, à celles de Sèvres. En tout cas, elles sont fort belles.

La Haye nous apparait dans le lointain. Au fait, il n'y a guère de lointain ici. C'est plat à souhait. Les Pays-Bas portent leur nom. On ne voit les villes que lorsqu'on est à un kilomètre d'elles, et encore. La Haye est superbe.

C'est le temps de dire un mot de l'architecture hollandaise. Les maisons, hautes et minces, revêtues de briques multicolores, ont vraiment de l'allure. Puis, tout reluit de propreté, de l'incomparable propreté hollandaise. Peuple méticuleux doux, pacifique, un peu lourd le peuple hollandais est né pour être propre comme il est né pour être lent.
tout reluit de propreté, de l'incomparable propreté hollandaise. Peuple méticuleux, doux, pacifique, un peu lourd, le peuple hollandais est né pour être propre comme il est né pour etre lent.

Plus nous faisons connaissance avec les vieilles maisons en brique, plus nous aimons les Hollandais. Nous nous réconcilions aussi avec leur cuisine, souvent fort bonne.

Mais, revenons à l'architecture. La Haye est une très belle capitale, avec de beaux parcs des demeures spacieuses et d'une noble antiquité. Puis tout à coup, au détour d'une rue, surgit un immeuble ultra moderne, en béton gris-pâle, élégant et simple, qui s'harmonise malgré tout avec les vieilles maisons en briques de couleur. Notons la rue du Passage, une rue commerciale fort élégante et surmontée d'un toit vitré en plein cintre.

La Haye est sillonnée de canaux et fait penser à la Venise [illegible] il faut bien se contenter quand on a pas vu la vraie. On dit que cet aspect vénitien est encore plus saillant à Amsterdam. Les canaux dont la Hollande est sillonnée correspondent d'ailleurs comme chacun sait, à un besoin impérieux. Ce sont des canaux de drainage. Sans eux le pays serait envahi par les eaux

Après une nuit à la Haye, départ pour Amsterdam, via Leyden (siège d'une université célèbre) et Harleem, la ville des tulipes. Nous traversons des champs multicolores. C'est splendide, quoique un peu trop tiré au cordeau. Les tulipes sont rouges, jaunes, bleues. L'exportation des oignons de tulipes est une des richesses de la Hollande. Ces mêmes tulipes font de ce pays au printemps un vaste jardin aux couleurs claires. Malheureusement la température est peu clémente. Le spectacle de ces champs polychromes doit être merveilleux au soleil.

Amsterdam est la grande cité commerciale. Elle est beaucoup plus propre que toute ville américaine et canadienne. Ici il y a quelqu'animation. C'est tout de même un peu calme pour un Montréalais. Très peu d'automobiles dans les rues, beaucoup de vélos. Au grand musée de la ville nous allons admirer des Rembrandt, des Vermeer et en général les plus purs chefs-d'oeuvre de l'école hollandaise.

Partout à Amsterdam, comme à la Haye et à Rotterdam, on nous parle de la grande pitié de la Hollande. Ce pays, en effet est presque ruiné. Il est un de ceux qui ont le plus souffert de la guerre. La perte des colonies hollandaises n'est pas de nature à remettre les choses. D'autre part, avant la guerre, Rotterdam était un port de transit pour l'Allemagne. Soixante-quinze pour cent des arrivages allaient dans ce pays. Depuis la libération, les expéditions et les sorties allemandes (contrôlées par les Américains et les Anglais) se font par Anvers.

Les Hollandais désespèrent. Ils veulent venir au Canada. Presque tous nous demandent ce qu'il faut faire pour venir chez nous. On nous aime en Hollande et on y aime beaucoup moins les Américains. Nos soldats, moins bruyants et moins arrogants que ceux d'outre quarante-cinquième, ont laissé un souvenir vivace dans les Pays-Bas.

Pour nous voyageurs rapides, la Hollande et les Hollandais nous ont conquis. Nous voyons encore d'autres villes et [illegible]. Nous ne changeons point d'idée sur l'essentiel. La Hollande est un pays serein, un peu monotone, mais charmant et propret. Les Hollandais sont hospitaliers, travailleurs, sympathiques.

François HERTEL

Si vous aimez votre journal Pourquoi ne l'aideriez-vous pas en lui prenant un nouvel abonné

PENSÉES

Ne fut-ce que pour être tolérés, soyons tolérants.

N'enlève à personne des opinions qui le rendent heureux, si tu ne peux lui en donner de meilleures

LAVATER

La sainte communion est le vrai pain quotidien de nos âmes. Là seulement elles trouvent leur entretien, leur force, leur remède, leur soutien.

—P. de Caussade.—

La vérité s'arrete à l'intelligence; la beauté pénètre jusqu'au coeur.

ROBERT A. SEGUIN, A.P.A.
Comptable Public
Sturgeon Falls, Ontario
TEL.: 357—W

NETTOYAGE
Entrepreneur-Electricien
de TAPIS et de SOFAS
MORRISON & TEALE
171, rue Louis — Tél.: 7-7219

Le commerce est tranquille, dites-vous? Une annonce dans L'Ami du Peuple aura vite fait de remédier à cet état de choses.

REPARATIONS de MEUBLES
Morrison & Teale
171, rue Louis — Tél.: 7-7219

BLAIS ELECTRIQUE
Chelmsford, Ont. — Tél.: 47 - W
agent pour
Fournaises à air chaud Gilson
—Froidisseurs à Lait—
Moulins à Laver—Frigidaires

TAPISSAGE
DE TOUS GENRES
Morrison & Teale
171, rue Louis — Tél.: 7-7219

FASHION CRAFT SHOPS
LIMITED
COMPLETS POUR MESSIEURS
18 EST, RUE ELM — TELEPHONE 3-0523

La Cie Delongchamp, Limitée
20, rue Lorne — Tél.: 5-5611
Chargements demandés pour transport aller ou retour de:
TORONTO — HAMILTON — OTTAWA — MONTREAL — TIMMINS — NORANDA — et les places intermédiaires sur ces parcours
25 ANS D'EXPERIENCE EN DEMENAGEMENTS

Au Royaume de la Femme

A qui les Torts

Un grand philosophe de l'antiquité, Marc-Aurèle, a écrit: "A ceux qui ont la jaunisse, le miel même parait amer, celui qui a été mordu par un chien enragé redoute la vue de l'eau, et pour les petits enfants une balle est une chose merveilleuse."

Certainement nous devons faire appel à toutes nos facultés critiques si nous voulons juger avec justice et savoir si les petits enfants, les mordus et les malades de la jaunisse sont nous-mêmes ou nos amis.

Si nous donnons constamment tort aux autres, nous devenons désagréables. Rejeter toujours la faute sur son prochain, c'est, depuis notre père Adam, une habitude qui se prend très facilement.

Mais c'est une mauvaise habitude aussi, que celle d'une perpétuelle mollesse, d'un manque de fermeté morale qui fait de nous le docile paillasson des autres. Il faut savoir au besoin défendre avec vigueur sa manière de voir.

La façon de maintenir la difficile justice entre nous et les autres, c'est l'Ecriture qui nous l'indique, quand elle dit: "Tu aimeras ton prochain comme toi-même". Si nous avons un amour intelligent de nous-même, nous aurons également un amour intelligent de notre prochain, et dans l'amour la justice est aisée.

Savoir reconnaître quand les torts sont à nous ou quand ils sont au reste du monde, c'est une partie de l'art délicat de la vie.

Le bonheur est une denrée merveilleuse: plus on en donne, plus on en a.

Lacordaire

Donnez un peu de ce que vous avez à ceux qui ont encore moins.

Lacordaire

La Cie des Tailleurs Gareau
Habits pour Hommes et Femmes
"La Mode du Temps — Coupe de Perfection" — 55, RUE BEECH — Tél.: 5-5461

VENEZ NOUS VOIR pour des FAIRE-PARTS distingués!
Vos Invitations de Mariage sont comme votre Toilette! On en parlera longtemps.
Imprimerie L'AMI DU PEUPLE
Sudbury, Ont.
122, rue Elm, Tél.: 3-0700

Ernie's Signs
ENSEIGNES ELECTRIQUES AU "NEON"
Pancartes — Bannières — Affiches — Lettrage sur Camions
18, rue Young Nord — E.-T. Coutu, prop. — Tél.: 7-7010

BUVEZ les LIQUEURS DOUCES "SILVER FOAM"
QUALITE SUPERIEURE
SUDBURY BREWING & MALTING Co. Ltd — 185 RUE LORNE — TEL. 7-7861

Lebel & Fils
NETTOYEURS TEINTURIERS
142 RUE LYRE
7-7517

RECETTES

LES FILETS DE POISSONS

Vous n'aimez peut-être pas beaucoup le poisson, parce que sa cuisson manque d'apprêt. Voici deux excellentes recettes que nous vous conseillons d'essayer. La première est pour les filets de poisson grillés. Ayez autant de filets que de personnes, ou s'ils sont gros, un filet pour deux (frais ou congelés). Faites un mélange de beurre, de paprika, sel et poivre et enduisez-en vos filets. Mettez-les dans un plat bien graissé et faites-les griller pour 15 à vingt minutes, jusqu'à ce qu'ils soient bien dorés des deux côtés.

Le poisson à la crème aux champignons

Pour trois ou quatre personnes il vous faut: 2 tasse de poisson cuit, 1½ tasse de lait, 2¼ tasses de champignons tranchés, 2 cuil. à table de beurre, 2 c. à table de farine, sel. Faites cuire les champignons dans le beurre jusqu'à ce qu'ils soient bien dorés. Ajouter la farine et le lait graduellement, de façon à former une sauce épaisse et bien lisse. Ajouter le sel et le poisson émietté. Servir chaud sur des toasts, dans des coquilles ou dans des petits pâtés.

LA CHOUETTE VERTE
Roman
Par Norbert Romain

A la suite d'une mystérieuse agression subie par un de l'Equipe, six jeunes scouts s'engagent par une solennelle promesse "sous les étoiles" à ne reculer devant aucun danger pour défendre le précieux secret que le hasard leur a livré.

Audacieux, intelligents et braves, ils vont traverser les plus abracadabrantes aventures jamais vécues.

Quels sont ces bandits qui signent leurs menaces d'une "chouette verte"? Quelle chance ont contre eux l'équipe du "Trèfle blanc"? Enfin, de quelle ténébreuse affaire s'agit-t-il? Ces questions font voler les pages sous nos doigts fébriles... désireux de nous mener en vitesse au dénouement.

Ce petit roman-scout édité par Fides, et dont l'intérêt est saisissant et mystérieux sera dévoré par les jeunes de toutes catégories.

LA CHOUETTE VERTE est un ouvrage de 136 pages, en vente partout et chez Fides, 25 est, rue Saint-Jacques, Montréal-1, au prix de $0.65. En vente à la Librairie Loisirs

PENSÉES

Il faut, en même temps que l'instruction, acquérir la science.

Abbé R. Bethleem

L'instruction est pour l'homme ce qu'est le coup de rabot pour la planche. Cela polit la surface sans changer l'essence du bois.

Le don de soi, c'est sourire, malgré le coeur qui bat dans une souffrance profonde. Sourire, c'est faire des heureux. Voilà qui est parfois très méritoire.

Mai, ce soir a mis tant de tendresse en mon âme
Le vent met sur mon front des caresses qui chantes,
Sur ma lèvre et mes yeux de longs baisers qui sentent
Un peu toutes les fleurs;
Le soleil au bord de l'azur rit et flamboie,
Mais sa lumière est tiède à côté de ma joie,
Tiède, auprès de nos coeurs.

Mai, ce soir a jeté sur mes lèvres décloses,
Ses chauds rayons d'espoir, ses couronnes de roses,
Et ses gerbes d'amour!...
Mai, ce soir a tant mis de tendresse en mon âme
Que j'ai compris enfin le bonheur d'être femme,
Pour t'aimer, mon amour!...

Alice LEMIEUX

MAIS NON, IL N'Y A PAS DE FEMMES VRAIMENT LAIDES

Quelque soit votre opinion de vous-même, vous avez au moins un aspect de votre physique qui est réellement beau, et votre tâche est de le découvrir d'abord, puis de le mettre en valeur.

La contre-partie est également vraie. Il n'y a pas de femme dont la beauté soit absolument parfaite. Donc, si vous n'êtes pas ce que vous croyez être une beauté parfaite, ne vous en faites pas... personne ne l'est.

Dans les circonstances ce qu'il faut faire c'est d'accentuer les avantages dont la nature vous a douée - de beaux yeux, des oreilles bien faites, une taille élégante, de belle dents, des bras ou des jambes bien moulés - et d'accentuer ces avantages qui sont vôtres pour faire oublier le reste... ou de recourir aux artifices que la science et l'art ont inventés pour atténuer les défauts physiques que vous pouvez avoir.

Tout d'abord, pesez-vous ce qu'il faut pour une personne de votre taille?

Vos mesures sont-elles bien proportionnées... buste, taille, etc?

Etes-vous maigre et décharnée ou, par contre, êtes-vous débordante de graisse?

Votre chevelure, le plus bel ornement de la beauté féminine, est-elle sèche et chiche?

Vos yeux sont-ils ternes - ou vifs et fascinants?

Tous ces défauts... et bien d'autres, peuvent être atténués sinon corrigés.

Soucieux d'aider ses lectrices à améliorer leur apparence ce journal m'a fait préparer à l'intention de ses lectrices, une série de feuillets sur les principaux moyens de corriger leurs défauts physiques ou de mettre en évidence les qualités qu'elles possèdent. Ces feuillets traitent des soins du visage, des yeux, des cheveux, des mains, de la maigreur excessive, du manque de buste ou des bustes débordants, de la graisse excessive, des mesures proportionnelles à votre taille, de la suppression des enlaidissants poils follets. Relisez la liste ci-dessus, voyez les feuillets que vous désirez recevoir, écrivez-moi en in-

—Suite à la page 7—

Courrier de Lysette

D. — Ma soeur et moi, nous avons 27 et 21 ans et nous sommes malheureuses parce que notre père n'est pas raisonnable et nous traite durement. Si notre mère veut lui faire entendre raison, il chicane et la fait pleurer. Il est toujours ainsi et nous rend tous malheureux. Croyez-vous que nous trouverons jamais à nous marier bien que nous soyons âgées? Je prie pour pouvoir obtenir la faveur de pouvoir un jour changer d'existence. JEANNETTE MALHEUREUSE

R. — Vous n'avez certainement pas perdu toutes vos chances de rencontrer un bon mari. Joignez-vous à des groupes de jeunes filles, associations de jeunesse catholiques où vous rencontrerez des compagnes et vous ferez des amies qui vous présenteront à l'occasion, des jeunes gens. Votre père ne pourra vous refuser la permission de fréquenter des groupes de ce genre. Soyez bonne pour votre mère et essayez d'éviter toute cause de mécontentement à votre père. Vous obtiendrez probablement ainsi une paix relative.

D. — Je me marierai en septembre, un costume trois-pièces sera-t-il de mise? Et quelle fourrure conviendra? A la réception pourrai-je porter une robe noire? MANON

R. — Vous pourriez avoir une jolie robe de ville pour le mariage et un manteau à col de fourrure ou un tailleur d'automne pour le voyage. Ce serait plus pratique que le trois-pièces et aussi joli. Le noir ne convient pas beaucoup à une mariée.

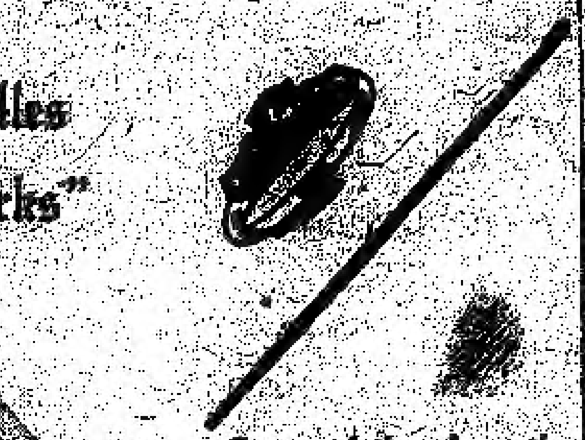
D. — Lorsqu'un homme, au cours d'un voyage rencontre des parents et des amis, qui le premier, doit tendre la main?

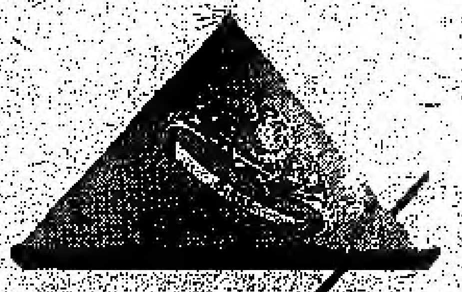
R. — S'ils sont d'âge et de situation à peu près équivalents, il n'y a pas de priorité à observer. La règle est que le supérieur tende le premier la main à l'inférieur, et une femme à un homme.

VENEZ NOUS VISITER

JOHNSON'S FURS
16, rue Durham Nord, Sudbury
Tél.: 3-1331
"Le plus Chic magasin de Fourrures"

Diamant de Fiançailles "Birks"





Cette création [illegible] le diamant. Le réalisateur Birks prête son esprit inventif à la réalisation de [illegible] qui mettent le plus en évidence les diamants Birks de qualité traditionnelle.

Les bagues illustrées peuvent être obtenues soit en 18 kt. or blanc naturel et 18 kt. or blanc.
Prix de haut en bas
140.00 200.00 150.00
Taxe en plus

Un certificat d'assurance gratuit est donné avec chaque diamant Birks

PLAN BUDGETAIRE A VOTRE SERVICE

BIRKS
JEWELLERS
Coin des rues
DURHAM ET LARCH

VERNER

MM. Marius Poitras, Etienne Sylvestre et Ernest Beaudry étaient de passage à Toronto par affaires, le 25 mai.

Mardi dernier le 25 mai avait lieu à la salle paroissiale une grande assemblée libérale à laquelle les orateurs suivants adressèrent la parole en faveur [illegible] Georges Lévesque et Victor Martin.

M. Alcide Casaubon, étudiant en médecine à Québec était dans sa famille la semaine dernière.

Vendredi dernier, Mlle Nadon de la "Croix-Rouge de la Jeunesse Canadienne" était de passage à l'école Séparée No 1 du village pour expliquer cette organisation et le bien qu'elle fait au pays.

Dimanche le 30 mai avait lieu la procession dans les rues du village avec reposoir chez Mme Hormidas Lepage.

Samedi dernier une autre de nos paroissienne, dans la personne de Mme Albert Lachance nous quittait pour un meilleur monde, après une courte maladie.

Comme nous sommes en pleine campagne électorale, nous avions dimanche soir, le 30 mai, une assemblée, progressiste-conservateur, à la salle paroissiale avec les orateurs suivants: Art. Séguin de Warren et Bill Harvey, candidat sur les rangs pour Nipissing de North-Bay.

Mlles Rose et Bernadette Miron était de passage à Alban pour la fin de semaine.

Mlle Cécile Piché inst. était de passage dans sa famille à Field, pour la fin de semaine.

Dimanche, le 30 mai, nous avions la visite de deux clubs de balle, un de Field et l'autre de Lavigne qui venait rencontrer nos joueurs.

Ces jours derniers une soirée surprise fut organisée par un groupe d'amis, qui se réunissaient à la demeure de Mme Charlemagne Cousineau pour fêter leur soixantième anniversaire de naissance. Une adresse de félicitations leur fut lue au nom de tous les amis présents et une jolie bourse bien garnie, lui fut offerte. Il y eut chant, musique et danse, ainsi qu'un succulent goûter qui fut servi.

Parmi les invités on remarquait:
MM. et Mmes Charlemagne Cousineau, Camille Cousineau, Mme Alexandrine Cousineau, [illegible] Aurèle Mazerelle, M. et Mme Dr. Ménard, M. et Mme Dollard Perreault, M. et Mme J.-O. Robert, M. et Mme Albert Gingras, M. et Mme Alcide Desrosiers, M. et Mme Delphis Guindon, Mme Martine Pilon, Mme Paule Tellier, M. et Mme Paul Côté, M. et Mme Joseph Leclair, M. et Mme Marius Poitras, M. et Mme Joseph Beauparlant, M. et Mme Joseph Goulet, M. et Mme Wilfrid dGareau, M. et Mme Albert Lavallée, M. et Mme Eugène Gélinas, M. et Mme Achille Ricard, M. et Mme Olivier Maisonneuve, M. et Mme Ovila Roberge, M. et Mme Edmond Roberge, M. et Mme H. Miron, Mme Arthur Dupuis, Mme Yvonne Paiement; Mme J. St-George, Mme A. Gagnon, Mme A. Daigle, Mme A. Rainville, M. et Mme Bruno Lecompte, M. et Mme Omer Desrosiers, Mme Roussel, Mme C. Perron, M. et Mme L. Paquette.

HANMER

Mardi, le 18 mai M. le curé S. Charpentier bénissait le mariage de Mlle Lucienne Desforges à M. Lionel Foucault. La mariée, accompagnée de son père portait un costume bleu pâle et accessoires bleu foncé. Après la cérémonie il y eut réception chez les parents de la mariée.

On annonce le prochain mariage de Mlle Thérèse Beaudette fille de M. et Mme

—suite à la page 6—

VOTRE ABONNEMENT A L'AMI DU PEUPLE est-il échu?
Hâtez-vous de le renouveler

L'attitude de l'Honorable Drew sur les allocations familiales et l'immigration

L'honorable George Drew n'est pas logique: il veut de l'immigration afin d'accroître à 25 millions la population d'Ontario, mais il s'oppose aux allocations familiales qui sont pourtant le meilleur moyen d'encourager les familles nombreuses.

Le colonel Drew, pourtant, en dépit des apparences, est logique, sinistrement logique. Il est opposé aux allocations familiales parce qu'il prétend que c'est surtout le province de Québec et les Canadiens français de l'Ontario qui en bénéficieront, parce qu'il sait que les familles nombreuses sont à l'honneur chez les Canadiens français.

Drew est en faveur de l'immigration parce qu'il espère noyer les Canadiens français par ce moyen.

Drew veut que la population du Canada augmente mais il cherche à étouffer les descendants des découvreurs et des premiers du pays.

Drew ne reculera devant aucune initiative, devant aucune dépense pour amener en Ontario, soit par bateau, soit par avion, des immigrants, mais il dira aux Franco-Ontariens: "Vous, les descendants des premiers Canadiens je ne veux pas que vous vous établissiez dans cette province. C'est pour vous noyer que je fais venir à grand frais des milliers et des milliers d'immigrants."

Drew déclare en outre: "La loi des allocations familiales est une loi inique qui ne vaut pas le papier sur lequel elle est écrite; c'est une loi qu'il faut combattre parce qu'elle est appelée à favoriser la province de Québec et les Canadiens français en général aux dépens des autres provinces".

Drew, lorsqu'il était à Londres, en septembre 1944, déclarait: "Je veux des gens des Iles britanniques; je veux des milliers et de milliers de ces nouveaux immigrants. La seule chose qui puisse tenir en échec les Canadiens français c'est un Ontario fort, peuplé de Britanniques".

Voilà de quel bois M. George Drew se chauffe. Un homme politique qui a de tels principes et qui se laisse guider par des sentiments semblables ne mérite pas de guider les destinées de la belle province d'Ontario, province où tous les Canadiens ont le droit de vivre sans se faire injurier ni maltraiter.

Citoyens canadiens-français, si vous ne voulez pas être détruits, votez contre le colonel Drew. (Imprimerie "Le Droit", Ottawa, Canada)

Portons OLIVER au pouvoir en votant

Dans	Pour
COCHRANE-NORD	HABEL, J.-A.
COCHRANE-SUD	SCANLAN, DOUGLAS
ESSEX-NORD	TELLIER, ADRIAN
GLENGARRY	McGILLIVRAY, E.-A.
NIPISSING	MARTIN, VICTOR
OTTAWA-EST	CHARTRAND, AURELE
PRESCOTT	BERTRAND, SIMON
RENFREW-NORD	FORGIE, MAJOR J.M.
RENFREW-SUD	CHOWN, S.M.
RUSSEL	BEGIN, ROMEO
SIMCOE-CENTRE	HENRY, CHARLES W.
STORMONT	MURRAY, W.A.
SUDBURY	BEATON Son honneur le maire W.S.
TEMISCAMINGUE	GALOSKA, ALBERT
WELLAND	WALKER, HAROLD W.
ALGOMA-MANITOULIN	WAGG, A.J.

Canadiens-français, dans votre intérêt

VOTEZ

Oliver

Élection le 7 juin prochain

WELLAND S. GEMMELL
Sudbury

VOTRE VOTE POUR

EST REQUIS LE 7 JUIN POUR

Garder l'Ontario FORT

Le résultat de cette élection déterminera l'avenir de cette province pour pour plusieurs années à venir. Laissant de côté toutes considérations politiques, vous avez devant vous deux points de vue totalement différents. Le parti Progressiste-Conservateur croit que cette province a des opportunités sans égales de développement pourvu que nos grandes ressources soient mises au travail dans un plan qui procurera ce pouvoir électrique et d'autres besoins pour la plus grande période d'expansion que nous avons jamais connue. Nos adversaires ne croient pas que ces chances de développement existent. Il est de leur droit et de leur devoir d'exprimer leur propre d'opinion à propos de notre avenir. Ils l'ont fait. Ils ne croient pas dans notre grand programme de développement. Il ont agi en conséquence et continueront de le faire.

Vous connaissez le record du gouvernement et les maintes choses qu'il a fait pour l'avancement des intérets de notre peuple. Vous connaissez l'imposant programme de développement que nous avons approuvé et qui prendra effet si nous avons votre support le 7 juin. Nous croyons que c'est là la manière d'assurer de l'emploi pour les années à venir. D'un autre côté, vous avez un point de vue statique qui pense que tout ce développement soit retardé tant que la menace de chômage, qu'ils prédisent constamment, soit actuellement à notre porte. Cette sorte de développement prend des années à accomplir et la meilleure manière de maintenir l'emploi dans l'avenir est de procurer le pouvoir et autres ressources dont on a besoin pour tenir l'emploi à plein rendement. Voici le point de vue pour lequel nous demandons votre support.

Je désire appuyer sur un point spécial de cette élection Les Communistes dans cette province, quoique peu nombreux sont très bien organisés. Ils supportent le parti C.C.F. J'admets que les chefs du parti C.C.F. ont désavoué ce support. Le fait demeure, quand même que dans chaque district électoral excepté deux où il y a des candidats communistes, membres de la dernière Législature, le vote communiste, petit ou gros, supportera les candidats C.C.F.. Ceci peut être malheureux pour les C.C.F. et peut-être même contre les désirs de ce Parti. Il est évident que la politique du parti C.C.F. est assez acceptable au parti communiste pour acquerir leur support.

Quelque soit la valeur individuelle qu'un candidat C.C.F. peut avoir, vous n'avez qu'un moyen de faire certain que votre vote ne sera pas uni à un vote communiste. On doit se souvenir que dans chaque pays où le Communisme est au pouvoir, y inclus la Russie, il s'est introduit en premier lieu en agissant de pair avec le parti socialiste dans ce pays. Vous pensez que le danger est encore loin ici au Canada. Il y a très peu d'années, ils pensaient que le Communisme était encore très loin dans ces pays qui furent amenés sous l'esclavage communiste durant ces trois dernières années. Le temps d'anéantir la menace communiste est, tandis que nous sommes forts et libres et non quand la liberté est dans la balance et que nous faisons face à une décision désepérée.

Celle-ci n'est pas une élection ordinaire. Quand la démocratie est menacée de par tout le monde, comme elle l'est aujourd'hui, voici une occasion pour le peuple d'Ontario de démontrer par leur vote, qu'il croit vraiment dans le devoir de voter. Naturellement j'espère que vous supporterez le candidat de notre parti dans ce district. Cependant, quelque soit votre vote, puis-je insister que chacun d'entre vous ezerce son droit de vote afin que nous puissions démontrer à nous-mêmes et à ceux qui demeurent dans des pays moins fortunés, que nous comprenons la valeur de notre liberté. Jamais encore cette province n'a fait autant de progrès comme depuis qu'elle est sous la politique progressiste du présent gouvernement. Notre programme pour l'avenir assure des plus grands développement encore dans les années à venir. Avec ces grandes chances qui s'offrent à nous, j'espère que vous nous donnerez un appui très puissant pour garder l'Ontario fort dans les années à venir.

George Drew

VOTEZ

PROGRESSISTE CONSERVATEUR

LUNDI LE 7 JUIN

Au Collège

PROCLAMATION

PHILOSOPHIE II: Léo St-Laurent, LaSarre, 90; Yvon Gauthier, N.-D. du Nord 88; Gilles Larocque, Corbeil, 78; Maurice Gauthier, Iroquois Falls, 69; Lucien Campeau, Sudbury, 63.

PHILOSOPHIE I: Jacques Tanguay, Sudbury, 88; Armand Lacasse, N.-D. du Nord, 83; Gilles Racicot Connaught, 78; Alphonse Blais, Burwash, 76; Roland Bélanger La Sarre ,72.

RHETORIQUE: Adolphe Proulx, Hanmer, 79; Marc-André Bertrand, Noranda, 78; Claude Bellehumeur, Rouyn, 78; Jacques Richardson, Chelmsford, 77; Jean-Marie Rochefort, North Bay, 77.

BELLES-LETTRES: Guy Rochefort, North Bay, 85 Benoit Ethier, Larocque, 82; Clovis Demers, Verner, 73; Fernand Labelle, Crerar, 73; Gaétan Perreault, Verner, 69.

VERSIFICATION: Rodolphe Tremblay, Timmins 90; Clarence Kelly, Timmins, 86; Maurice Blake, Coniston, 85; Justin Emery, St-Joachim, 84; Paul-Emile Lafrance, Rouyn, 83.

METHODE A: André Rancourt, Bonfield, 89; Raymond Régimbal, North Bay, 89; Jean-Paul Bérubé, Opasatika, 87; Oscar Gauvreau, Bonfield, 87; Marcel Larocque, Corbeil, 80.

METHODE B: Germain Labonté, Toronto, [illegible]; André Lemelin, Welland, [illegible]; Wilfrid Lacasse, N.-D. du Nord, 83; Jean-Paul Guimond Nédelec, 81; Gilles Côté, Guigues, 81.

SYNTAXE: Léo Chalifoux, Sturgeon Falls 71; Jean Dubuc, Crystal Falls, 71; Jean-Guy Pelland, Sudbury, 66; Fulgence Belcourt, Perkinsfield 63; Alfred Lauzon, North Bay, 61.

ELEMENTS LATINS A: Roger Ouellette, North Bay, 91; Jacques Gagné, Bonfield, 88; Eugène Lacourcière, Sturgeon Falls, 83; Conrad Proulx Hanmer 82; Noël Boissonneault, Bonfield, 81.

ELEMENTS LATINS B: Louis-Marie Charlebois, Ansonville, 75; Léonard Despatie Sudbury, 75; Maurice Bonin, Sudbury, 75; Gaston Marcotte Sudbury, 73; Arthur Beausoleil, Penetanguishene, 72; Real Mongeon, Ansonville, 72;

ELEMENTS LATINS C: Simon Bernard, Fabre, 94; Maurice Duhaime, Coniston, 92; Jacques Doyon, Rouyn 82; Guy Plouffe, North Bay, 80; Claude Lafrenière, Lavigne, 79.

ELEMENTS D: Gilles Pleau, N.-D. Nord, 69; Robert Vaillancourt, Noelville 66; Réjean Guimond, Nédelec, 66; Gérard Daoust, Noelville, 63.

PENSEES

Il faut que tu veuilles vouloir ce que tu dois vouloir.
Léonard de Vinci

Il y a une chose dont on ne loue jamais les morts, et qui, cependant, est la cause de toutes les louanges qu'on leur donne: c'est qu'ils sont morts.
Stendhal

Les exigences de l'amour sont comme l'appétit, elles s'accroissent à mesure qu'on les satisfait. —Saint-Evremond

Le plus grand miracle de l'amour, c'est de guérir de la coquetterie.-La Rochefoucault

La manière de donner vaut parfois mieux que ce qu'on donne.

Faites entrer le soleil, vous ferez sortir le médecin.

Lisez et faites lire
L'AMI DU PEUPLE

Store Vénitien

En Aluminum ou acier avec un fini d'émail cuit.

Réparations de tous genres

Renseignez-vous chez

THE NOVE
Venetian Blind Co.
119 Whittaker, Sudbury Ont.

Tél.: 6-6239

Propriétaires: A St-Laurent, H.G. Beauchamp

Tiens, j'en ai assez, je ne t'attends plus, j'ai trop hâte de voir mon beau complet neuf chez COURVILLE'S CLOTHES

COURVILLE'S CLOTHES
"Styles de Demain" pour Hommes et Femmes
36 Elm est — Entrée de Falcon Shoe Store

HANMER

— suite de la page 5 —

Charles Beaudet et M. André Theriault de Blue Water.

M. Aurélien Houle est maintenant le propriétaire de la salle de billard de M. H. Despatie. Après avoir fait une courte promenade à Clinton, Ohio avec M. Roch Belzile, M. H. Despatie demeure maintenant à Sudbury.

Cette semaine à la demande de M. l'abbé Charpentier, plusieurs dames de la paroisse se rendirent avec empressement à l'église pour laver le plancher et les bancs.

ATTENTION

ST-CHARLES —
Salle Paroissiale, le 11 Juin
WARREN —
Salle Agriculture, le 12 Juin
LAVIGNE —
Salle Paroissiale le 13 Juin

NE MANQUEZ PAS

ET AUSSI
Le 10e Chapitre de la captivante série
"JUNGLE QUEEN"
TOUS BIENVENUS

[illegible] un timbre de 4¢ pour chaque feuillet désiré — et un prochain courrier vous apportera le renseignement désiré. Il suffit d'adresser votre lettre à "Cousine Blanche", 294, rue Ste-Catherine ouest, Montréal, ou aux soins de ce journal.

Naturellement le fait de m'écrire ne vous oblige en rien d'ailleurs ces feuillets que j'ai écrits pour vous ne comportent aucune annonce mais simplement de précieux renseignements résultant de mes études à l'Université de beauté de Paris.

N'hésitez pas... écrivez-moi. Mon seul souci est de vous aider à être vraiment belle.

Cousine Blanche

Discours récent prononcé à la radio par R. H. Carlin, candidat C.C.F. indépendant

Bonjour Mesdames et Messieurs.

Au tout début de cette causerie, permettez-moi de vous dire que j'admets avec vous, que nous sommes tourmentés par ce qu'on appelle "la menace communiste".

Je veux admettre que mes ennemis, que nos ennemis ont fait entrer la question du communisme dans cette élection, en menant une campagne électorale la plus déshonnête, la plus mesquine, la moins scrupuleuse dans l'histoire de ce district.

Je veux dire avant d'aller plus loin, que c'est une manière très déshonnête de confondre le peuple pour l'amener à voter contre un candidat, qui ne trahirait pas, pour tout au monde, les intérêts du peuple honnête, laborieux de Sudbury. L'histoire de la lutte engagée, par ceux qui travaillent dans l'industrie ou sur la ferme, pour rendre la vie plus facile à leur famille, est remplie de ces lâches complôts montés par les ennemis du peuple.

Ce sont les gros financiers, les trusts, les monopoles qui saigneraient le peuple jusqu'à la dernière goutte de sang. Ils ont réussi trop souvent à aveugler le peuple, à lui faire peur, pour qu'il travaille contre ses propres intérêts. Mais aujourd'hui, dans ce district électoral, des hommes qui se disent ouvriers, des hommes qui se disent candidats du peuple, des hommes qui désirent devenir représentants du peuple, trahissent le peuple d'une façon déshonnête, malgré que [illegible] tivateur de ce district électoral ont pu juger par eux mêmes, durant cinq ans, de la sincérité, de l'honnêteté, de la capacité de votre humble serviteur, R.H. Carlin. Je les ai vraiment représenté à la législature, j'ai défendu leurs intérêts devant leurs ennemis. Ceux qui connaissent mon travail, ne se laisseront pas tromper par ces financiers, ces trustards, ces monopolistes dégénérés qui s'éloignent du peuple pour le trahir.

Le peuple de Sudbury, ne s'est pas laissé tromper en 1943 et en 1945, par les conservateurs et les libéraux gonflés par l'argent d'un peuple honnête, laborieux qu'ils ont trahi. Pour ces mêmes raisons, le peuple de Sudbury ne se laissera pas tromper par ceux qui se disent ouvrier ou cultivateur et qui aujourd'hui agissent comme des traitres. Ils ont pris la place de ces misérables, de ces boiteux, de ces maniaques qui défendaient Hitler. Ils sont devenus des Goebbels au service des trusts.

Ils n'ont rien à offrir au peuple de Sudbury, et pour prévenir l'élection d'un homme qui a déjà prouvé son intérêt au peuple de Sudbury, ils lui lancent une boue mélangée par leurs maitres les trusts.

Bien chers travailleurs, bien chers amis honnêtes et laborieux, laissez-moi vous dire, laissez-moi répéter encore et encore que ne ne suis pas un communiste. Je n'ai jamais été un communiste. Je n'ai jamais cru en la doctrine communiste. Je n'ai appartenu qu'à un seul parti durant toute ma vie et c'est au parti CCF.

J'ai été membre de l'union une bonne partie de ma vie et j'ai toujours travaillé dans l'intérêt des ouvriers. Tout le monde connait ce que j'ai fait en ce sens.

Personne, pas même mon pire ennemi sait que j'ai fait autre chose que du bien pour les ouvriers.

J'ai vu le jour sur une ferme pas très loin d'ici, à Buckingham dans la province de Québec. Mais parce que la terre de mon père n'était pas assez riche pour faire vivre une grosse famille, comme il arrive assez souvent, je suis allé travailler dans les mines à Cobalt.

Je suis un cultivateur et un ouvrier, et mon seul but dans cette vie est de travailler pour l'ouvrier et le cultivateur. Pendant plusieurs années, dans la chambre d'assemblée et en dehors, j'ai travaillé à défendre les intérêts de l'ouvrier et du cultivateur. Je vous ai amené l'électricité, obtenu de meilleurs routes, ouvert un marché agricole très prospère, obligé les industries minières à transformer en combustible les gaz qui brûlaient vos récoltes et vos légumes, j'ai travaillé pour les cas de compensation, obtenu des pensions de vieillesse et des allocations familliales. J'ai fait pression auprès du gouvernement pour qu'il fonde une université à Sudbury.

Voilà ce que j'ai fait, voilà pourquoi j'ai combattu! Est-ce que se sont là les actes d'un communiste? Suis-je une menace pour le peuple?

J'ai travaillé durant cinq ans à rendre la vie plus supportable, plus plaisante, plus utile pour vous et pour moi! Encore, est-ce qu'il y a du communisme là-dedans? Cette question de communisme a été introduite pour nos ennemis pour confondre le peuple, pour l'influencer, pour l'amener à voter contre moi.

Maintenant mes chers amis, ces mêmes ennemis détestables, non satisfaits de me faire passer pour un communiste, font entrer la question de la religion dans cette campagne electorale. Pouvez-vous concevoir quelque chose de plus bas, de plus vil?

Je considère qu'un homme est libre de professer la religion qui lui semble la meilleure. Il a le droit de faire sa religion en paix avec le Bon Dieu.

Je suis un catholique. Mais, et je veux être très clair là-dessus, je défendrai toujours jusqu'à la mort s'il le faut, le privilège qu'a toute personne de prier Dieu à sa façon, d'appartenir à la religion de son choix.

Mes chers amis, laissez-moi vous répéter ceci! Je suis convaincu que tout homme peut appartenir à l'église qu'il juge la meilleure! C'est son droit...

Mes amis, soyons calmes, soyons des êtres humains raisonnables! Dans ce district électoral, il y a plusieurs problèmes qu'il nous faut solutionner si nous voulons améliorer notre standard de vie. Ce sont les problèmes qui touchent de prêt la vie humaine. Nous, dans les industries, nous voulons plus de sécurité. Nous voulons une semaine de travail de quarante heures. Nous voulons des vacances annuelles de de deux semaines avec salaire. Nous voulons une compensation égale au salaire de l'accidenté. Nous voulons un homme honnête, capable, qui nous obtiendra des compensations de vieillesse, des allocations familliales et plusieurs autres choses qui améliorera le statu social de l'ouvrier et du cultivateur.

R.H. (Bob) CARLIN
Candidat C.C.F. indépendant à l'élection provinciale du 7 juin.

Nous qui vivons sur les fermes voulons l'électricité, de bonnes routes, un contrôle des gaz sulfériques qui s'échappent de nos usines. Nous voulons un marché agricole et plusieurs autres choses qui rendront notre vie plus agréable, plus profitable. Nous qui travaillons dans l'industrie et sur la ferme, voulons une université à Sudbury. Nous la voulons maintenant! Ces désirs seront accompli quand vous voterez pour moi le 7 juin prochain. Votre vote en ma faveur est votre seule assurance que vous aurez au parlement un représentant qui défendra vos droits

Mes amis dans l'industrie et sur la ferme et dans le commerce... ne vous laissez pas tromper par vos ennemis les trusts, les dégénérés qui ont trahi les cultivateurs et les ouvriers.

Le 7 juin prochain, votez pour Robert H. Carlin, le seul homme dans Sudbury qui peut faire échec aux conservateurs et libéraux!

La population de Chelmsford Hanmer Valley, Azilda aura l'opportunité d'entendre M. Bob Carlin, M.P.P. et d'autres orateurs, ce soir au sous-sol de l'église de Chelmsford, immédiatement après la Prière. Tous sont bienvenus. Rendez-vous en foule.

Bonsoir et Merci
R.H. CARLIN

Votez pour Robert H. CARLIN

Jean Rivard

LE DEFRICHEUR
par A. Gérin-Lajoie

FEUILLETON DE L'AMI DU PEUPLE
Avec l'autorisation gracieuse de la Librairie Beauchemin

Arrêtons-nous encore un instant devant cette merveilleuse puissance du travail. Qu'avons-nous vu? Un jeune homme doué, il est vrai, des plus belles qualités du coeur, du corps et de l'esprit, mais dépourvu de toute autre ressource, seul, abandonné pour ainsi dire dans le monde, ne pouvant par lui-même rien produire ni pour sa propre subsistance ni pour celle d'autrui. Nous l'avons vu se frappant le front pour en faire jaillir une bonne pensée, quand Dieu touché de son courage, lui dit: vois cette terre que j'ai créée; elle renferme dans son sein des trésors ignorés; fais disparaitre ces arbres qui en couvre la surface; je te prêterai mon feu pour les détruire en cendres, mon soleil pour réchauffer le et le féconder, mon eau pour l'arroser, mon air pour faire circuler la vie dans les tiges de la semence...

Le jeune homme obéit à cette voix et d'abondantes moissons deviennent aussitôt la récompense de ses labeurs.

Qu'on se représente ses douces et pures jouissances en présence de ces premiers fruits de son travail! Sans moi, se dit-il à lui-même, toutes ses richesses seraient encore enfouies dans le sein de la terre; grâce à mes efforts, non seulement je ne serai plus désormais à charge à personne, non seulement je pourrai vivre du produit de mes sueurs, et ne dépendre que de moi seul et du Maître des humains, mais d'autres me seront redevables de leur subsistance. Déjà, par mon travail, je vais être utile à mes semblables!...

O jeunes gens pleins de force et d'intelligence, qui passez vos plus belles années dans les bras de l'oisiveté, qui redoutez le travail comme l'esclave redoute sa chaine, vous ne savez pas de quel bonheur vous êtes privés! Cette inquiétude vague, ces ennuis, ces dégoûts qui vous obsèdent, cette tristesse insurmontable qui parfois vous accable, ces désirs insatiables de changements et de nouveautés ces passions tyranniques qui vous rendent malheureux, tout cela disparaitrait comme par enchantement sous l'influence salutaire du travail. Il existe au dedans de chaque homme un feu secret destiné à mettre en mouvement toute la machine qui compose son être, ce feu secret qui, comprimé au dedans de l'homme oisif y exerce les ravages intérieurs les plus funestes et produit bientôt sa destrucion totale, devient chez l'homme actif et laborieux la source des plus beaux sentiments, le mobile des plus nobles actions.

CHAPITRE XVIII

Une voix de la cité

Troisième lettre de Gustave Charmenil

Mon cher ami,

"L'histoire de ta récente aventure m'a beaucoup intéressé, et je te félicite sincèrement d'avoir échappé au danger qui te menaçait; je t'avoue que j'ai tremblé un instant pour ta vie, et si je n'avais bien reconnu ton écriture j'aurais presque été tenté de te croire mort. Je ne te souhaite pas souvent des aventures comme celle-là.

"Tu t'imagines que tout ce que tu me racontes de tes travaux, de tes procédés d'abatage, de brûlage, d'ensemencement, ne peut que me faire bailler; au contraire, mon ami tous ces détails m'intéressent vivement; tu peux m'en croire. Je n'ai pas encore eu le temps de faire une longue étude de la politique mais j'en suis déjà depuis longtemps venu à la conclusion que les hommes les plus utiles parmi nous sont précisément les hommes de ta classe, c'est-à-dire les travailleurs intelligents, courageux, persévérants, qui ne tirent pas comme nous les moyens d'existence de la bourse des autres, mais du sein de la terre; qui ne se bornent pas à consommer ce que les autres produisent, mais qui produisent eux-mêmes. Oui, mon ami, quand je songe aux immenses ressources que possède notre pays, je voudrais voir surgir de tous côtés des milliers de jeunes gens à l'âme ardente, forte, énergique comme la tienne. En peu d'années notre pays deviendrait un pays modèle, tant sous le rapport moral que sous le rapport matériel.

—A SUIVRE—

VOTRE ABONNEMENT A L'AMI DU PEUPLE est-il échu?

4^{75}

POUR UN GALLON IMPÉRIAL DE MERVEILLEUX FINI MURAL

Kem-Tone MARQUE DÉPOSÉE

suffit pour peindre une grande pièce!

TOUS CES AVANTAGES

1. Une couche suffit sur papier-tenture, murs et plafonds peints, planches murales, murs de cave.
2. S'applique aisément.
3. Sèche en 1 heure.
4. Se dilue dans l'eau.
5. Sans odeur.
6. Lavable.
7. Jolies couleurs.

SERVEZ-VOUS DU NOUVEL APPLICATEUR ROLLER-KOATER 98c

Cochrane Dunlop
Hardware Ltée
Sudbury - Copper-Cliff

VOTRE MARCHAND [illegible]

DE BONS LIVRES

Comme récompense de fin d'année donnez des volumes à vos enfants.

Il y en a un beau choix à la LIBRAIRIE LOISIRS

En voici quelques uns:

COLLECTION DES CONTES MERVEILLEUX

Voici une pimpante collection de livres d'enfants.
Ces contes ont charmé nos esprits: ils feront les délices des tout-petits
Chaque volume de 64 pages environ. Format 7 x 10 pouces.
PRIX: l'exemplaire, $0.50
— Le Petit Poucet
— Le Petit Chaperon rouge
— Aladdin
— Gracieuse et Percinet
— Le Prince lutin
— L'Oiseau bleu
— La Chatte blanche

SUPERBE COLLECTION

Beaux ouvrages de littérature, d'histoire, de voyages, etc.
Format 8¾ X 5⅝ pouces
Livres pour tous de Paul Féval
Plus de 275 pages, au bas prix de .60 sous.
L'Homme sans bras, Les Couteaux d'Or, Les Errants de Nuit, Le Prince Coriolani.

ALBUMS DES TOUT-PETITS

Format 12 x 9 pces
PRIX: l'exemplaire, $0.20
— Chinoiseries
— Histoires enfantines

SERIE CATECHISTIQUE

Livre de lecture et d'images, richement illustré, fort cartonnage. Format 10¾ x 8¼ pces, 32 pages. PRIX: $0.50
— Le bon Dieu a dit
— Heures enfantines chrétiennes.

LA VIE DE JESUS

Ou la religion enseignée aux petits enfants.
Bel album de 56 pages

ALBUMS EN COULEURS

Grands albums, format 13x9¼"
24 pages, gros caractère.
PRIX: l'exemplaire, $0.25
— La fée des Erables
— Le Petit Chaperon rouge
— Blanche-Neige
— Les Jumelles d'Hochelaga
— Chat botté
— Petit Poucet

COLLECTION LAVAL

Cette jolie série s'adresse à la jeunesse et renferme un choix de livres d'un intérêt palpitant.
Format 9 x 6 pces, 160 pages couverture en couleurs
PRIX: l'exemplaire, broché $0.50
— L'oublié
— Les Orphelins de Grand Pré
— Sous les plis du drapeau blanc
— Le tambour du Régiment
— Le Marinier de St-Malo
— La Cache aux canots
— Le Petit Page de Frontenac

NOUVELLE COLLECTION CANADIENNE

pour enfants des classes supérieures.
Beaux livres brochés, illustrés, format [illegible]

LIBRAIRIE LOISIRS
122, rue Elm Tél. 3-0700
SUDBURY, ONT.

VENTE Spéciale

Aujourd'hui Chez votre Épicier!

LES 3 À UN PRIX D'AUBAINE!

Un produit des fabricants de QUAKER

2 Paquets de MUFFETS et un joli VERRE coloré

• Pour susciter de nouveaux amis aux "Muffets" . . . nous faisons cette offre exceptionnelle: 2 paquets de "Muffets" et un joli verre coloré, le tout à un prix d'aubaine!

Savourez le "Grain Entier" dont vous avez besoin

sous cette Forme Délicieuse!

La famille raffolera de ces rondelles appétissantes de *blé entier*. Une céréale très saine qui regorge de toute la valeur nutritive du *grain entier!*
Profitez de cette offre spéciale du verre avec les "Muffets"! Commandez-en chez votre épicier aujourd'hui!

HATEZ LES GAINS ET AIDEZ À PRÉVENIR LES PERTES par L'EMPLOI du "PIG STARTER"

Quaker Ful-O-Pep

Plusieurs éleveurs de Porcs trouvent qu'il y a une nouvelle et facile manière de combattre les pertes de porcs et de produire des cochons sains et bien bâtis qui sont en santé et pesant au temps du sevrage. Oui ils se servent de l'alimentation Quaker Ful-O-Pep "Pig Starter" composé avec de la farine d'avoine digestible et qui contient des concentrés printaniers. Réduisez votre mortalité de petits cochons en leur donnant le "Pig Starter" Quaker Ful-O-Pep.

SOYEZ pratiques!

Il vous faut changer au FUL-O-PEP

LISTE DE PRIX

CHICK STARTER. F.O.P.	25 LVS	$1.39
	100 LVS	$4.70
Farine Quaker	24 lvs.	$1.25
	98 lvs.	$4.85
Farine Ivory	98 lvs.	$4.45
Farine Saxon à pâtisserie	7 lvs.	$0.37
	24 lvs.	$1.15
Blé d'alimentation no 1		$3.35
Charbon	50 lvs.	$2.30
Ecailles d'Huîtres	80 lvs.	$1.30
Moulée pour la ponte	F.O.P.	$4.30
Moulée pour la Ponte Quaker	Quaker	$3.95
Grains assortis —Scratch—	Quaker	$3.70
Grains assortis	F.O.P.	$4.10
Moulée pour partir les porcs	F.O.P.	$4.30
Moulée pour croissance des porcs	F.O.P.	$3.90
Ration de Laiterie	16%	$3.60
	24%	$4.25
Ration de Tarissement		$4.10
Mélange pour Veaux, F.O.P.,	25 lvs.	$1.46
Quaker,	25 lvs.	$1.25
Avoine Saxon		$3.55
Avoine et orge moulues		$3.40
Orge moulue		$3.45
"Oil Cake Meal", lin pour vaches,	100 lvs.	$4.25
Soignage pour Chevaux Quaker		$3.65
Growing Mash Ful-O-Pep		$4.35
Growing Mash Quaker		$3.95

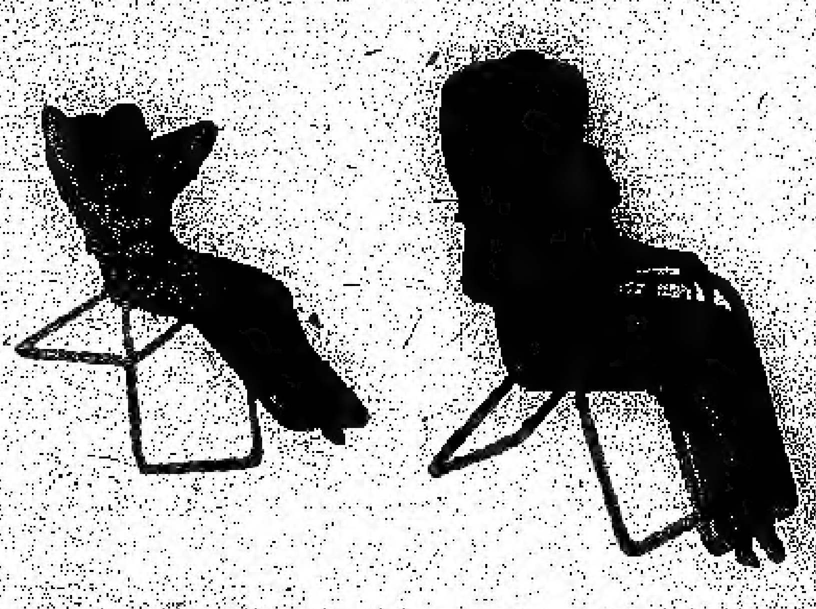
Alp. E. Charette & Fils

FARINE MOULEE GRAIN

[illegible] RUE LOUIS Tél. [illegible]

Choisissez un Super-Loafer pour un Repos Complet

INTÉRIEUR ou EXTÉRIEUR



La Chaise la Plus Confortable de l'Année. **49.50**

TERMES FACILES SI VOUS LE DESIREZ

La "Super-Loafer" est bâtie scientifiquement pour vous donner le support adéquat là où vous le voulez pour un repos complet.

Glisse doucement à n'importe quelle position avec la plus petite pression du corps — Pas de mouvements brusques ni sauts — merveilleux pour convalescents.

Un arrêt de gravité [illegible] tient la chaise fermement dans n'importe quelle position voulue.

Avec une simple touche de votre doigt à la manette sous le bras de la chaise.

Monture [illegible] aluminium-satin est à l'épreuve de l'action de la température, ne rouille pas, ni ne se discolore ou se détériore.

Couverture [illegible] "Duran" [illegible] ressemblant à du cuir [illegible] de coup de soleil et autres [illegible]

[illegible]

[illegible] — VOUS ÊTES BIENVENUS À UNE DÉMONSTRATION

Bannon Bros., LTÉE

"LA MAISON DE LA QUALITÉ"

TOUT AMEUBLEMENT POUR RÉSIDENCES

121 sud, rue Durham — Tél. 4-4243

pure "tactique" électorale; deux religieux furent taxés gratuitement d'idées communistes à Sudbury; quand la confusion est répandue à ce point dans les esprits, n'importe quel individu peut être étiqueté marxiste, fasciste et tout ce que vous voudrez! Les anti-communistes d'élection jouent avec le feu: tout ouvrier ou chef ouvrier est classifié comme agitateur communiste. Cette campagne est de nature à exaspérer les ouvriers qui, une fois revenus à un régime mitoyen sous la pression d'orateurs sans sincérité, se plongeront dans l'excès contraire aussi rapidement qu'ils apprendront qu'on les a leurrés. A force de crier au loup à chaque geste un peu osé d'un chef ouvrier, le peuple ne croira plus au loup. Les électeurs sont absolument libres de voter pour aucun candidat, puisque nul d'entre eux n'est officiellement Communiste. On a fait grand éclat du support que les Ouvriers-Progressistes donnent à M. Carlin: on oublie vite que ces mêmes communistes ont appuyé le Parti Libéral durant toute la guerre!

En définitive, un seul parti est autonomiste, et deux sont centralisateurs. L'autonomie provinciale est la planche de salut des Canadiens-français. Que l'on vote pour un candidat honnête et sincère, qui a déjà prouvé qu'il était prêt à lutter pour des bonnes causes et qui soit le porte-parole idéal de Sudbury!

L'Ami du Peuple ne prend pas position officiellement. Les partis politiques en lice ont leurs déficiences et leurs bons côtés — aucun ne présente le programme électoral d'envergure! Entre tous les maux, il faut choisir le moindre....

"Au pays des aveugles, les borgnes sont rois!"

W.S. BILL BEATON

EXPERIENCE ET STABILITE

LE GAGNANT DU 7 JUIN 1948 QUI:

A obtenu de l'action sur le chemin Frood.

Eut une station météorologique située ici.

[illegible] la promesse d'un subside [illegible] des trois partis.

Insista pour un subside pour un tunnel commencé en 1939 arrêté par la guerre maintenant assuré.

Assista beaucoup pour des subsides pour le plan d'égouts de Sudbury, subsides scolaires, l'hydro dans les centres ruraux, améliorations aux chemins.

Et plusieurs autres projets dans le District de Sudbury.

Tout ceci peut être vérifié par des documents.

ELECTEURS du DISTRICT de SUDBURY

VOTEZ LIBERAL

LUNDI, 7 JUIN, 1948

MARQUEZ VOTRE BULLETIN...

BEATON X

BREF RECORD DE BILL BEATON

Né sur une ferme à Gwillimburg est, près de Newmarket Ont.

A servi dans le bureau d'avocat de J.N. McNamara.

Quatre ans avec le chemin de fer T. & N.O.

Enrolé le 16 octobre 1915; dans la première grande guerre.

Marié le 14 sept. 1921, à la charmante Isla Robertson qui est une vraie partenaire, et ils ont cinq enfants.

Dix ans avec le Canadien Pacifique.

21 ans avec la Dominion Life & l'agence d'Assurance Générale.

Servant sa huitième année consécutive comme maire de Sudbury.

Sa dixième année sur la Commission des Parcs à Sudbury.

Sa huitième année consécutive sur la commission de l'Hydro et d'autres commissions.

A servi trois ans comme échevin.

A servi comme président de l'Association Municipale de l'Ontario.

A un grand nombre de coupes et de trophés pour ses habiletés athlétiques.

"Excellent" dans la course, boxe, canotage et autres sports

Un excellent organisateur pour les jeunes, pendant une longue période. Il a contribué beaucoup à des centres récréatifs

VOTRE VOTE ET INFLUENCE SONT RESPECTUEUSEMENT SOLLICITES

Voici un programme libéral d'envergure qui peut être mis en branle immédiatement après l'élection... un programme ample, soigneusement élaboré, pour le plus grand bien de tous.

1. BIEN-ÊTRE
   - (a) Augmenter la pension des vieux de $30 à $40 par mois.
   - (b) Réduire la limite d'âge des pensions à 65 ans, avec la co-opération du fédéral
   - (c) Accorder l'aide nécessaire aux hôpitaux sans imposer la taxe d'amusement provinciale.
2. TAXATION
   Eliminer la taze de 3¢ sur la gasoline imposée par Drew. Pas de ré-imposition de la taxe d'amusements. Pas d'impôt provincial sur le revenu.
3. TRAVAIL
   - (a) Augmenter les montants des compensations des travailleurs à 75% et raccourcir la période d'attente de 7 jours à 3 jours.
   - (b) Deux semaines de vacances obligatoires avec salaires pour travailleurs industriels après 2 ans d'emploi.
   - (c) Assister dans la formation d'un code national du Travail.
4. AGRICULTURE
   Introduire le plan Oliver pour améliorer les centres ruraux.
5. POLITIQUE SUR LES LIQUEURS
   - (a) Se servir d'une partie des revenus des liqueurs à une campagne éducationnelle contre les abus des alcools.
   - (b) Réaffirmer notre position en faveur du libre choix des municipalités et mettre en force toutes les lois existantes sur les liqueurs.
6. HABITATION
   Encourager la construction en payant les taxes municipales pour des périodes de 4 ou 5 ans sur toutes les demeures coûtant $8,000 ou moins, construits dans les deux prochaines années.
7. HYDRO
   - (a) Sortir l'Hydro de la Politique.
   - (b) Les municipalités de l'Hydro nommeront un des trois commissaires.
   - (c) Hâtez le développement del'Hydro.
   - (d) Enlever la restriction actuelle de deux consommateurs du mille.
8. NORD-ONTARIO
   - (a) Donnez au Nord-Ontario un représentant au cabinet.
   - (b) Reviser les lois existantes pour aider les municipalités minières.
   - (c) Aider à l'établissement de l'Université du Nord-Ontario avec des Collèges dans les centres stratégiques du Nord.
   - (d) Etablir au moins trois bureaux d'administration provinciale dans le Nord-Ontario.
9. COOPERATION FEDERALE
   Négocier une entente avec le gouvernement fédéral pour éviter la double taxe et pour obtenir aux résidents d'Ontario les bienfaits de l'Assurance Santé et le programme de Sécurité Sociale du gouvernement libéral d'Ottawa.
10. PREFERENCE AUX VETERANS
    Donner la préférence aux vétérans des deux grandes guerre mondiales dans le service civil et ailleurs.

AU PAYS... — Suite de la page 2 —

lançait contre lui, à défaut d'arguments plus solides. Il ne suffit pas de dire qu'un homme est communiste, il faut le prouver. M. Carlin a dit qu'il était catholique... cela n'est pas suffisant. Même s'il nous répugne d'écrire ce qui suit, il convient de le faire pour que justice soit rendue: M. Carlin, jusqu'à nouvel ordre ne peut être considéré de bonne foi comme un communiste ou un révolutionnaire; quelques-uns l'accusent avec sincérité et d'autres par

Ville de Sudbury

PROCLAMATION

Je proclame, par la présente, que Dimanche, le 6 juin, 1948, sera la "JOURNÉE DES MALADES".

En ce jour, je demande respectueusement aux citoyens de Sudbury d'aller visiter les malades et les infirmes de notre milieu.

Visitez au moins deux invalides en cette "JOURNÉE DES MALADES". Faites les sortir pour un tour de machine, si c'est possible, ou apportez-leur un petit cadeau soit bonbons, fruits, fleurs, papier à écrire ou un volume. Si vous ne pouvez pas visiter souvenez-vous qu'une lettre une carte serait appréciée du malade ou de l'infirme.

Le Maire W.S. BEATON.

Daté au Bureau du Maire,
Ce 2 juin, 1948.

Les Pêcheurs trouvent l'habillement requis chez PAQUETTE & FILS

BOTTES

de caoutchouc à la cuisse avec courroies de fixation $9.00

de caoutchouc, longueur ¾ $6.10

de caoutchouc, aux genoux $3.85

de caoutchouc, basse $2.85

MANTEAUX DE PLUIE

Manteau à la pluie, tissu huilé et Pantalons à l'épreuve de la pluie, la Paire $2.75

Manteau caoutchouc noir $10.95

[illegible] $1.25 à $2.95

Casque pour la pêche $0.45 à $1.15

SPÉCIAL

Comprenant:

Une longue mante de pluie, genre "Camouflage" élastique

Un chapeau à pluie avec bande

1.25

CULOTTES

Culottes khaki "rough rider" $4.75

Culottes khaki finies "Zeland" $7.25

Gilets khaki pour [illegible]

Chemises khaki [illegible] $2.25 à $4.95

Havresacs — $5.00 à $10.00

Voyez nos échantillons pour Habits sur Mesure

Voyez notre sous-sol pour nos Bottes de Cuir marquées:

PALMER — DAYFOOT — LEKIE — GREB

Aussi pour les meilleures Chaussures légères - de Camp - de Canotage - Roger-Bon-Temps

Le plus Grand Magasin de Hardes en Nouvel-Ontario

J. T. Paquette & FILS Limitée

Tél. 66641

84 sud, rue Durham

NE MANQUEZ PAS NOTRE PROGRAMME A C.H.N.O. LES DIMANCHES SOIRS, A 6 H. 45

LETTRE D'OTTAWA

— suite de la 1ère page —

lointain dominion, d'une forte population d'origine hollandaise qui ne croit pas au mythe de l'Empire britannique, ni en sa force spirituelle et matérielle, ni en sa culture. Sans doute cette population peut-elle, dans des circonstances particulières, comme il s'en est produit une en 1939, céder à la force de la loi, subir la contrainte et l'exploitation. Mais elle ne le fait qu'avec la pensée d'une revanche. Ses aspirations à la liberté sont si fortes que ce n'est sûrement pas la truchement du gouvernement "autonome", tel que pratiqué dans les dominions britanniques, qui est en mesure de les satisfaire.

Aussitôt que la liberté d'expression et de vote lui a été rendue, la population sud-africaine s'est violemment retournée contre ceux qui la dominaient et mettaient la jeunesse et l'économie du pays au service de l'Empire. Le Sud-Afrique a répudié ceux qu'il considérait comme les artisans d'un asservissement contraire aux intérêts nationaux. Et du coup, l'Empire en est ébranlé. C'est sans doute pour cette raison que prévoyant sa défaite, le général Smuts a préconisé l'élargissement de la formule du Commonwealth et son remplacement par une union de toutes les nations de langue anglaise. Mais les Sud-Africains n'ont pas été dupes de cette tromperie. Le jour où les peuples de langue anglaise se ligueraient pour dominer le monde, ce jour-là marquerait le commencement d'une révolte universelle. Les nations n'accepteront pas plus le joug anglo-saxon que le carcan russe.

[illegible] écrivait en marge de l'élection sud-africaine: "La guerre a favorisé partout les mouvements autonomistes. La Hollande et la France ont elles-mêmes à souffrir dans leurs liens impériaux. Cette tendance émancipatrice se fait sentir même au Canada et les résultats des élections sud-africaines ne sont certainement pas de nature à refroidir les partisans d'une république canadienne. Bien au contraire, ces "républicains de désir" vont secouer leur timidité et prêcher leur doctrine avec plus de cohésion. Rien n'est plus naturel d'ailleurs que cette évolution. Elle se fait lentement chez les gens qui ne confondent pas évolution et révolution, mais elle s'opère tout de même".

N'oublions pas, cependant qu'il y a les impérialistes avec qui il faudra compter. Ils sont déjà à l'oeuvre, tant en Grande-Bretagne qu'au Canada. Le 26 mai, il y a eu un grand débat à Westminster sur l'émigration britannique vers les dominions. Le Comte de Portsmouth, conservateur, a préconisé l'accroissement de l'immigration britannique vers d'autres parties du Commonwealth afin d'assurer, non seulement la sécurité économique et militaire de la Grande-Bretagne et celle des autres pays du Commonwealth, mais aussi la sécurité de l'Europe occidentale. On ne voit pas très bien en quoi l'établissement d'imigrants britanniques au Canada, en Nouvelle-Zélande et en Australie, peut assurer la sécurité de l'Europe occidentale. C'est là un raisonnement creux et faux comme on nous en sert souvent et depuis trop longtemps.

Soyons sur nos gardes

Au cours du même débat, Lord Tweedsmuir, fils de l'ancien gouverneur général du Canada est allé au fond de la question. Il a exprimé l'espoir que le gouvernement de Londres encouragera fortement l'émigration car, a-t-il dit, "c'est sur la distribution logique de la race britannique que repose tout l'avenir du Commonwealth."

C'est la reprise du thème central du Rapport Durhal, adopté aux exigences du jour. Les évènements du Sud-Afrique stimuleront les impérialistes à la tâche. Ce qu'ils ont perdu en Irlande, aux Indes, en Malaisie, en Egypte, au Proche-Orient, ce qu'ils perdront demain en Afrique du Sud, ils voudront le garder, le maintenir, le fortifier en Australie, en Nouvelle-Zélande, surtout au Canada, vaste pays aux ressources immenses, voisin de la plus grande puissance économique et militaire du monde.

Soyons donc sur nos gardes. Non seulement nous serons menacés par une immigration intense et farouchement britannique, mais nous le serons également par les menées centralisées d'Ottawa. Le gouvernement fédéral qui travaille de concert avec Londres, à la consolidation des tronçons épars d'un Empire amputé, voudrait construire à Ottawa un gouvernement fort [illegible] dominer l'influence [illegible] [illegible] plus pressant et plus envahissant. Il ne suffit pas de le savoir, il faut prendre les mesures qui nous permettrons de résister à l'étouffement.

André Laflèche

NOUS SOMMES FIERS DE VOUS PRÉSENTER DES FILMS TOUT PARLÉ FRANÇAIS

Lundi, Mardi et Mercredi, au

[illegible]

LES — 14 — [illegible] — JUIN

FILMS TOUT PARLÉ FRANÇAIS

LE SILENCE EST D'OR

AU PIED, [illegible]

Victor [illegible]

[illegible] Morris

ROUGH TOUGH & READY

DE LA BONNE POLITIQUE

—Suite de la page 1—

tactiques des organisateurs ont été à la genèse de ce bouleversement. On a pensé (et peut-être avec raison) que de la bonne bière ou du bon whisky suffisait pour persuader nos Canayens de la justesse des principes politiques. Ainsi en était-il après l'assemblée libérale à Chelmsford, dimanche dernier; les Conservateurs ont fait la même chose à diverses reprises! Les jeunes partis respectent la morale publique. On peut leur rendre ce témoignage.

Encore Mme George Drew

Madame Drew gâte les auditeurs Canadiens-Français du district. Elle a parlé cette semaine à C.H.N.O., un français impeccable, — voilà un actif pour le premier ministre lui-même. En nous adressant la parole en notre propre langue, Madame Drew a accepté le fait français, mais de bons orateurs libéraux donneront au premier ministre ontarien des allures de croque-mitaine avec qui il n'est pas bon d'avoir commerce.

M. Farquar Oliver

Au grand ralliement libéral, le chef ontarien a adressé la parole. Le Capitol était-à-moitié plein. M. Oliver possède les vraies qualités d'un chef de parti. Excellent orateur (et il semble qu'il dépasse Drew dans ce domaine) il a su se faire applaudir. Malheureusement, il ne possède aucune indépendance d'esprit et il serait un bien pauvre premier ministre ontarien surtout quand le fédéral pousse une politique centralisatrice meurtrière.

Sa langue le trahit

M. Whissel, échevin du quartier Fournier s'est dit l'ami de tous les candidats mais il a préféré porter la parole pour M. Beaton, ce dernier a dû s'en repentir! M. Whissel a dû s'écarter de son texte quand il disait, dans une envolée oratoire digne de mention: "M. Beaton est cent pour cent contre les ouvriers!" En écoutant ces orateurs, on se persuade qu'une campagne électorale est drôle parfois.

Votez

Les électeurs peuvent choisir. Choisissez un ami, un représentant sincère en qui vous avez confiance. Le bien de la société exige que vous votiez. Sur ce, à l'an prochain!

Paul-Emile.